


भारत का राजपत्र
The Gazette of India

प्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

| | |
|----------|---|
| सं० 175] | नई दिल्ली, शुक्रवार, अक्टूबर 29, 1971/कार्तिक 7, 1893 |
| No. 175] | NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 29, 1971/KARTIKA 7, 1893 |

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 29th October 1971

SUBJECT.—Import of Dates (S. No. 21(b)/IV) from Saudi Arabia, Muscat and other Persian Gulf Ports, excluding Iran and Iraq, during October, 1970—September, 1971 on annual basis—Extension in the validity period.

No. 148-ITC(PN)/71.—Attention of the importers is invited to paragraph 2 of the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 59-ITC(PN)/71, dated 18th June, 1971, according to which the validity period of unutilized/partially utilized licences issued for import of 'Dates' from Saudi Arabia, Muscat and Other Persian Gulf Ports excluding Iran and Iraq for the period October, 1970—September, 1971, was extended upto 30th September, 1971.

(2183)

2. On a review of the position it has been decided that the validity period of unutilized/partially utilized licences issued for import of 'Dates' from Saudi Arabia, Muscat and Other Persian Gulf Ports excluding Iran and Iraq, during October, '1970—September' 1971 period, may be deemed to have been further extended unto 31st December, 1971. No endorsement to this effect is necessary to be made on the licences by the Licensing Authority concerned. The Customs Authorities will allow clearance within the extended date on the basis of this Public Notice, if the imports are otherwise in order.

M. M. SEN,

Chief Controller of Imports and Exports.

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 29 अक्तूबर, 1971

विषय:—अक्तूबर, 1970 सितम्बर, 1971 के दौरान सऊदी अरब मस्कत और फारस की खाड़ी के अन्य पत्तों से किन्तु ईरान और ईराक को छोड़कर, खजूरों (क्रम सं० 21 (बी)/14) का वार्षिक आधार पर आयात-वैधता अवधि में वृद्धि।

सं० 148-आई० टी० सी० (पी० एन०)/71.—आयातकों का ध्यान विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 59-आई० टी० सी० (पी० एन०)/71 दिनांक 18 जन, 1971 की फंडिका 2 की ओर आकृष्ट किया जाता है जिसके अनुसार अक्तूबर 1970-सितम्बर, 1971 अवधि के लिए सऊदी अरब, मस्कत और फारस की खाड़ी के अन्य पत्तों से, किन्तु ईरान और ईराक को छोड़कर, 'खजूरों' के आयात के लिए जारी किए गए बिना उपयोग किये हुए/आंशिक उपयोग किये हुए लाइसेंसों की वैधता अवधि 30 सितम्बर, 1971 तक बढ़ाई गई थी।

2. स्थिति की पुनरीक्षा करने के बाद, यह निश्चय किया गया है कि अक्तूबर, 1970-सितम्बर 1971 अवधि के दौरान सऊदी अरब, मस्कत और फारस की खाड़ी के अन्य पत्तों से किन्तु ईरान और ईराक को छोड़कर, 'खजूरों' के आयात के लिए जारी किए गए बिना उपयोग किए हुए/आंशिक उपयोग किए हुए लाइसेंसों की वैधता अवधि 31 दिसम्बर, 1971 तक और बढ़ाई गई समझी जाए। लाइसेंसों पर इस संबंध में सम्बद्ध लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा पृष्ठांकन कराने की आवश्यकता नहीं है। यदि आयात अन्य सब प्रकार से उचित है, तो सीमा शुल्क प्राधिकारी इस सार्वजनिक सूचना के आधार पर बढ़ाई गई अवधि के भीतर निकासी की अनुमति देंगे।

एम० एम० सेन,

मुख्य नियंत्रक आयात-निर्यात।